

**Экономический и Социальный Совет**Distr.: General  
9 October 2013Основная сессия 2013 года  
Пункт 13 / повестки дня**Резолюция, принятая Экономическим и Социальным Советом  
24 июля 2013 года***[по рекомендации Комиссии по положению женщин(E/2013/27)]***2013/17. Положение палестинских женщин и оказание  
им помощи***Экономический и Социальный Совет,**с удовлетворением рассмотрев доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>,*

*ссылаясь на Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин<sup>2</sup>, в частности на пункт 260, касающийся палестинских женщин и детей, Пекинскую платформу действий, принятую на четвертой Всемирной конференции по положению женщин<sup>3</sup>, и итоговые документы двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»<sup>4</sup>,*

*ссылаясь также на свою резолюцию 2012/25 от 27 июля 2012 года и другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 57/337 Генеральной Ассамблеи от 3 июля 2003 года о предотвращении вооруженных конфликтов и резолюцию 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года о женщинах и мире и безопасности,*

*ссылаясь далее на Декларацию об искоренении насилия в отношении женщин<sup>5</sup> в той ее части, которая касается защиты гражданского населения,*

<sup>1</sup> E/CN.6/2013/6.

<sup>2</sup> Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15–26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.

<sup>3</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

<sup>4</sup> Резолюция S-23/2 Генеральной Ассамблеи, приложение, и резолюция S-23/3, приложение.

<sup>5</sup> Резолюция 48/104 Генеральной Ассамблеи.



*ссылаясь* на Международный пакт о гражданских и политических правах<sup>6</sup>, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах<sup>6</sup> и Конвенцию о правах ребенка<sup>7</sup> и подтверждая, что эти документы по правам человека должны соблюдаться на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

*выражая глубокую обеспокоенность* в связи с тяжелым положением палестинских женщин на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в результате серьезных последствий продолжающейся незаконной израильской оккупации и всех ее проявлений,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу возросших трудностей, испытываемых палестинскими женщинами и девочками, которые проживают в условиях израильской оккупации, включая продолжающееся разрушение домов, случаи выселения палестинцев, лишения прав на жительство, произвольного задержания и лишения свободы и насилия в отношении мирных палестинцев со стороны поселенцев, а также высокие уровни нищеты, безработицы и продовольственной нестабильности, нехватку воды, случаи насилия в семье и снижение стандартов здравоохранения и образования и общего уровня жизни, в том числе рост травматизма и ухудшение их психологического состояния, и выражая серьезную обеспокоенность в связи с острым гуманитарным кризисом и отсутствием безопасности и стабильности на оккупированной палестинской территории, в частности в секторе Газа,

*выражая сожаление* в связи с тяжелым социально-экономическим положением палестинских женщин и девочек на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и систематическим нарушением их прав человека в результате крайне пагубного воздействия продолжающейся незаконной израильской практики, — включая перемещение людей и конфискацию земель, особенно в связи со строительством и расширением поселений и стены, — которая остается серьезным препятствием на пути к достижению мира на основе принципа сосуществования двух государств, а также в связи с постоянным закрытием границ и введением ограничений на передвижение людей и товаров, что негативным образом отразилось на их праве на охрану здоровья, включая доступ беременных женщин к дородовому медицинскому уходу и услугам, обеспечивающим безопасные роды, а также на их праве на образование, труд, развитие и свободу передвижения,

*будучи серьезно обеспокоена*, в частности, критической социально-экономической и гуманитарной ситуацией в секторе Газа, в том числе в результате израильских военных операций и введения блокады, включающей длительное закрытие пунктов пересечения границы и серьезные ограничения на передвижение лиц и товаров, а также препятствий на пути процесса восстановления, по-прежнему чинимых Израилем, оккупирующей державой, что негативно влияет на все аспекты жизни гражданского населения, особенно женщин и детей, в секторе Газа,

*особо отмечая* важность предоставления помощи, особенно чрезвычайной, в целях облегчения бедственного социально-экономического и гуманитарного положения, в котором оказались палестинские женщины и их семьи,

<sup>6</sup> См. резолюцию 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>7</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

*подчеркивая* важность повышения роли женщин в миростроительстве и в процессе принятия решений относительно предотвращения и мирного урегулирования конфликтов в рамках усилий по обеспечению безопасности и благополучия всех женщин в регионе и подчеркивая важность их равноправного участия во всех усилиях по достижению, поддержанию и укреплению мира и безопасности,

1. *вновь подтверждает*, что израильская оккупация остается основным препятствием на пути улучшения положения палестинских женщин, достижения ими самообеспеченности и их интеграции в процесс развития своего общества, и подчеркивает важное значение усилий, направленных на повышение их роли в принятии решений, касающихся предотвращения и урегулирования конфликтов, и на обеспечение их равноправного участия во всех усилиях по достижению, поддержанию и укреплению мира и безопасности;

2. *призывает* в этой связи международное сообщество продолжать предоставлять срочно необходимую помощь, особенно чрезвычайную, и услуги в целях смягчения острого гуманитарного кризиса, в котором оказались палестинские женщины и их семьи, и оказывать содействие в восстановлении соответствующих палестинских учреждений с должным учетом гендерных факторов во всех своих программах международной помощи и высоко оценивает осуществление разработанного в августе 2009 года плана Палестинской администрации по созданию учреждений независимого палестинского государства и достижение значительных успехов, что подтверждают международные учреждения, включая Всемирный банк, Международный валютный фонд и Организацию Объединенных Наций;

3. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, в полной мере соблюдал положения и принципы Всеобщей декларации прав человека<sup>8</sup>, Положения, содержащегося в приложении к IV Гаагской конвенции от 18 октября 1907 года, Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны<sup>9</sup> и все другие соответствующие нормы и принципы международного права и международно-правовые документы, в том числе Международные пакты о правах человека<sup>6</sup>, для защиты прав палестинских женщин и их семей;

4. *настоятельно призывает* международное сообщество по-прежнему уделять особое внимание поощрению и защите прав человека палестинских женщин и девочек и принимать более активные меры, направленные на улучшение того бедственного положения, в котором оказались палестинские женщины и их семьи, проживающие в условиях израильской оккупации;

5. *призывает* Израиль содействовать возвращению всех беженцев и палестинских женщин и детей из числа перемещенных лиц в свои дома и к своему имуществу во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

6. *подчеркивает* настоятельную необходимость постоянного и активного международного участия, в том числе участия «четверки», для оказания обеим сторонам поддержки в возобновлении, продвижении и

<sup>8</sup> Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

<sup>9</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

ускорении переговоров в рамках содержательного и заслуживающего доверия мирного процесса в целях достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мирного урегулирования на основе резолюций Организации Объединенных Наций, подготовленной «четверкой» «дорожной карты» продвижения к постоянному урегулированию палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств<sup>10</sup> и Арабской мирной инициативы, принятой Советом Лиги арабских государств на его четырнадцатой сессии<sup>11</sup>;

7. *просит* Комиссию по положению женщин продолжать следить за осуществлением и принимать меры для осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин<sup>2</sup>, в частности пункта 260, касающегося палестинских женщин и детей, Пекинской платформы действий<sup>3</sup> и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»<sup>4</sup>;

8. *просит* Генерального секретаря продолжать следить за ситуацией, оказывать палестинским женщинам помощь всеми доступными средствами, в том числе описанными в его докладе<sup>1</sup>, и представить Комиссии по положению женщин на ее пятьдесят восьмой сессии доклад, включающий предоставленную Экономической и социальной комиссией для Западной Азии информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

*46-е пленарное заседание,  
24 июля 2013 года*

---

<sup>10</sup> S/2003/529, приложение.

<sup>11</sup> A/56/1026-S/2002/932, приложение II, резолюция 14/221.